



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1994/L.29
24 February 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятидесятая сессия
Пункт 10 с) повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ, ПОДВЕРГАЕМЫМ
ЗАДЕРЖАНИЮ И ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ,
В ЧАСТНОСТИ:

ВОПРОС О НАСИЛЬСТВЕННЫХ ИЛИ НЕДОВОЛЬНОЛЬНЫХ ИСЧЕЗНОВЕНИЯХ ЛИЦ

Хорватия*: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

Проблема пропавших без вести лиц на территории бывшей Югославии

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Женевских конвенций от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны и Дополнительных протоколов к ним 1977 года, а также соответствующими документами и резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

ссылаясь на резолюцию 47/133 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года, в которой Генеральная Ассамблея провозгласила Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений,

ссылаясь также на свою резолюцию 1993/7, в которой она особо просила Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии в консультации с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и Международным комитетом Красного Креста разработать предложения относительно механизма рассмотрения вопроса об исчезновениях в бывшей Югославии,

будучи глубоко встревожена огромным числом еще не обнаруженных лиц, пропавших без вести в ходе конфликта в бывшей Югославии, в частности в Республике Босния и Герцеговина и в Республике Хорватии,

сознавая свою ответственность в деле поощрения и развития уважения к правам человека и основным свободам для всех,

выражая свои искренние соболезнования семьям пропавших без вести лиц на территории бывшей Югославии и подтверждая одновременно свою готовность принять все необходимые меры, с тем чтобы ускорить поиск их близких,

рассмотрев доклад о посещении бывшей Югославии одним из членов Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, предпринятым по просьбе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии (E/CN.4/1994/26/Add.1), и содержащиеся в нем ценные предложения,

подчеркивая, что основная задача "специального процесса" для решения проблемы пропавших без вести лиц на территории бывшей Югославии, предложенного в докладе, должна заключаться в предоставлении их родственникам и семьям информации об их судьбе,

1. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе члена Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (E/CN.4/1994/26/Add.1), и постановляет организовать осуществление предложенного

"специального процесса" в рамках совместного мандата Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в бывшей Югославии и одного из членов Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям;

2. выражает свою полную поддержку рекомендации о том, что "специальный процесс" должен носить сугубо гуманитарный характер и основываться на прагматическом подходе с целью обеспечения максимальной эффективности и максимального сотрудничества всех сторон в деле поиска пропавших без вести лиц на территории бывшей Югославии;

3. считает, что в рамках "специального процесса" должна обеспечиваться возможность установления прямых контактов с заинтересованными сторонами и проведения расследований на месте, которые необходимы для содействия поиску пропавших без вести лиц;

4. просит Генерального секретаря обеспечить осуществление "специального процесса" необходимым опытным персоналом, оборудованием и финансовыми ресурсами из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, при необходимости путем обращения к заинтересованным правительствам и другим организациям с просьбой внести свой вклад в реализацию этих гуманитарных целей, и просит Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям незамедлительно приступить - посредством проведения межсессионных консультаций - к назначению одного из своих членов для этой цели;

5. подчеркивает неотложный характер учреждения этого специального механизма, с тем чтобы все запросы о поиске исчезнувших без вести лиц, которые уже были обработаны Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, могли быть незамедлительно представлены заинтересованным сторонам;

6. предлагает соответствующим правительствам, другим заинтересованным сторонам и тем, кто способен оказать помощь, включая Международный комитет Красного Креста, всесторонне и конструктивно сотрудничать в рамках "специального процесса", с тем чтобы обеспечить возможность эффективного выполнения им своих функций и тем самым облегчить боль и страдания родственников многих из исчезнувших лиц;

7. просит Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в бывшей Югославии и назначенного члена Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям постоянно информировать семьи и родственников пропавших без вести лиц о результатах расследований и представлять ежегодные доклады Комиссии по правам человека, в которых, при необходимости, содержалась бы информация о препятствиях и трудностях, мешающих их работе.